



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አራተኛ ዓመት ቁጥር ፶፯
አዲስ አበባ-ሰኔ ፴ ቀን ፲፱፻፺

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

4th Year No. 57
ADDIS ABABA - 7th July, 1998

ማውጫ

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፵/፲፱፻፺ ዓ.ም
የጤና አጠባበቅ ትምህርት ማዕከል ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች
ምክር ቤት ደንብ ገጽ ፰፻፪

CONTENTS

Council of Ministers Regulations No. 40/1998
Health Education Center Establishment
Council of Ministers Regulations Page 802

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፵/ ፲፱፻፺ የጤና አጠባበቅ ትምህርት ማዕከልን ለማቋቋም የወጣ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ

የሚኒስትሮች ምክር ቤት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አስፈጻሚ አካላትን ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር ፬/፲፱፻፹፯ አንቀጽ ፮ መሠረት ይህን ደንብ አውጥቷል።

፩. አጭር ርዕስ

ይህ ደንብ “የጤና አጠባበቅ ትምህርት ማዕከል ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፵/፲፱፻፺” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪. ትርጓሜ

በዚህ ደንብ ውስጥ፤

፩. “የጤና አጠባበቅ ትምህርት” ማለት የሰዎችን ባሕሪና አኗኗር ለጤናማነት አመቺ ወደሆነ መልኩ በትምህርት መቀየር፤ ባሕሪውም ቀጣይነት እንዲኖረው ማድረግ፤ ሰዎች እራሳቸውንና የአካባቢያቸውን ነዋሪዎች ጤንነት ለመጠበቅ ኃላፊነት እንዲሰማቸው በማድረግ ጠቃሚና ትርጉም ባለው ሥራ የመሳተፍ ብቃታቸውን ማጎልበት ነው፤

፪. “ሚኒስቴር” ወይም “ሚኒስትር” ማለት እንደቅደም ተከተሉ የጤና ጥበቃ ሚኒስቴር ወይም ሚኒስትር ነው።

COUNCIL OF MINISTERS REGULATIONS No. 40/1998 COUNCIL OF MINISTERS REGULATIONS TO PROVIDE FOR THE ESTABLISHMENT OF HEALTH EDUCATION CENTER

These Regulations are issued by the Council of Ministers pursuant to Article 5 of the Definition of Powers and Duties of the Executive Organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Proclamation No. 4/1995.

1. Short Title

These Regulations may be cited as the “Health Education Center Establishment Council of Ministers Regulations No.40/1998.”

2. Definition

In these Regulations:

1) “Health Education” means an educationally oriented process of change, of behaviours or life styles that affect people’s health, that helps people to be responsible for their health and that of others and to make active participation in fruitful and useful activity;

2) “Ministry” or “Minister” means the Ministry or Minister of Health respectively.

ያንዱ ዋጋ
Unit Price 2.30

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹፻፩
Negarit G.P.O.Box 80,001

፫. መቋቋም

፩. የጤና አጠባበቅ ትምህርት ማዕከል (ከዚህ በኋላ “ማዕከሉ” እየተባለ የሚጠራ) የሕግ ሰውነት ያለው ራሱን የቻለ የፌዴራል መንግሥት መሥሪያ ቤት ሆኖ በዚህ ደንብ ተቋቁሟል።

፪. የማዕከሉ ተጠሪነት ለሚኒስቴሩ ይሆናል።

፬. ዋና መሥሪያ ቤት

የማዕከሉ ዋና መሥሪያ ቤት አዲስ አበባ ይሆናል። እንደ አስፈላጊነቱም በማናቸውም ሥፍራ ቅርንጫፍ መሥሪያ ቤት ሊኖረው ይችላል።

፭. ዓላማ

ማዕከሉ የሚከተሉት ዓላማዎች ይኖሩታል፤

፩. በአገር አቀፍ ደረጃ የጤና አጠባበቅ ትምህርት እንቅስቃሴን ማስተባበር፤

፪. በአገሪቱ የጤና ፖሊሲ መሠረት የጎበረተሰቡን የጤና ግንዛቤና አመለካከት በማሳደግ ጎበረተሰቡ በፈቃደኝነት ላይ የተመሠረተ የባህሪ ለውጥ አምጥቶ ራሱን ከበሽታ ጠንቆች እንዲከላከል፤ ጤናውን እንዲያዳብር በተዘረጉለት የጤና አገልግሎቶችና ፕሮግራሞች እንዲሳተፍና ተጠቃሚ እንዲሆን ማገዝ።

፮. ሥልጣንና ተግባር

ማዕከሉ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባሮች ይኖሩታል፤

፩. በአገሪቱ የጤና ፖሊሲ ላይ በመመሥረት የጤና አጠባበቅ ትምህርት ሀገር አቀፍ መመዘኛ የማዘጋጀትና ተግባራዊነቱን የመከታተል፤

፪. በአገሪቱ ዋና ዋና የጤናና ተዛማጅ ችግሮች ላይ ያተኮሩ ትምህርታዊ መልእክቶችን አግባብ ባላቸው የመገናኛ ብዙሃን እንዲሰራጨ የማድረግ፤

፫. የጤና አጠባበቅ ትምህርትን በተመለከተ ለፌዴራልና ለክልል መንግሥታዊ እንዲሁም መንግሥታዊ ላልሆኑ አካላት እገዛ የመስጠት፤

፬. አግባብ ካላቸው አካላት ጋር በመተባበር ለትምህርት ቤቶችና ለማሠልጠኛ ተቋማት መሠረታዊ የጤና አጠባበቅ ትምህርት እንዲሰጥና እንዳስፈላጊነቱም በሥርዓተ ትምህርት እንዲካተት የማድረግ፤

፭. የጤና አጠባበቅ ትምህርትን በተመለከተ ጥናትና ምርምር የማካሄድ፤ በጥናትና ምርምር ውጤቶች ላይ በመመስረት የማስተማሪያ መሣሪያዎችን የማዘጋጀትና የማሠራጨት፤ ቀጣይ ጥናቶችና ግምገማዎች በማድረግ የማሻሻል፤

፮. እንደአስፈላጊነቱ የሙያ ምክር የመስጠት፤ አጫጭር ሥልጠናዎች አውደጥናቶችና ሲምፖዚየሞች የማካሄድ፤

፯. ለሚሰጠው አገልግሎት መንግሥት በሚያወጣው መመሪያ መሠረት ተመጣጣኝ ዋጋ የማስከፈል፤

፰. የንብረት ባለቤት የመሆን፤ ውል የመዋዋል፤ በስሙ የመክሰስና የመከሰስ፤

፱. ለሚሰጠው የጤና አጠባበቅ ትምህርት አጫጭር ሥልጠናዎች የምስክር ወረቀት የመስጠት፤

፲. ዓላማውን ለማስፈጸም የሚረዱ ሌሎች ተግባሮችን የማከናወን።

3. Establishment

1) There is hereby established the Health Education Center (hereinafter “the Center”) as an autonomous Federal Government institution having its own legal personality.

2) The Center shall be accountable to the Ministry.

4. Head Office

The Center shall have its head office in Addis Ababa and may have branch offices elsewhere as may be necessary.

5. Objectives

The Center shall have the following objectives:

1) to coordinate health education activities at national level;

2) to help, on the basis of the country’s health policy, increase health awareness and knowledge of the community and thereby bring about voluntary behavioural changes, use and participate in the health services and programmes established, prevent diseases and promote health.

6. Powers and Duties

The Center shall have the powers and duties to:

1) prepare national health education standards based on the country’s health policy and follow up its implementation;

2) cause the dissemination of lessons on major health and health related problems through appropriate media;

3) provide assistance to federal and regional government organs and to non-governmental bodies on health education matters;

4) cause basic health education to be given in schools and training institutions at all levels in cooperation with the appropriate organs and infuse them in the curriculum where necessary;

5) undertake research and studies on health education matters, publish and distribute health teaching materials based on the research findings and conduct further evaluation and monitoring to improve health education;

6) render professional consultancy services, conduct short-term trainings, workshops and symposiums as deemed necessary;

7) charge fees for the services it renders in accordance with directives to be issued by the government;

8) own property, enter into contracts, sue and be sued in its own name;

9) issue certificate to those who attend short courses on health education;

10) carry out such other activities as are necessary for the attainment of its objectives.

፯. የማዕከሉ አቋም

ማዕከሉ፤

- ፩. ቦርድ፤
- ፪. በሚኒስትሩ አቅራቢነት በመንግሥት የሚሾሙ አንድ ዋና ሥራ አስኪያጅ እና አንድ ምክትል ዋና ሥራ አስኪያጅ፤ እና
- ፫. አስፈላጊው ሠራተኞች፤ ይኖሩታል።

፰. የቦርዱ አባላት

ቦርዱ በመንግሥት የሚሰየሙ ሰባት አባላት ይኖሩታል።

፱. ሥልጣንና ተግባር

ቦርዱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባሮች ይኖሩታል፤

- ፩. የማዕከሉን ሥራዎች በበላይነት ይመራል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፪. የማዕከሉን የአጭርና የረጅም ጊዜ ዕቅድ እንዲሁም ዓመታዊ የሥራ ፕሮግራምና በጀት መርምሮ ለሚኒስትሩ ያቀርባል፤ ሲፀድቅም ተግባራዊነቱን ያረጋግጣል፤
- ፫. የማዕከሉን የሥራ ፕሮግራም መርምሮ ያፀድቃል፤ በሥራ መተርጎሙንም ይከታተላል፤
- ፬. በዋናው ሥራ አስኪያጅ በሚቀርቡ የማዕከሉን አስተዳደርና አመራር በሚመለከቱ ሌሎች ጉዳዮች ላይ ይወስናል።

፲. የቦርዱ ስብሰባ

- ፩. ቦርዱ በዓመት ሦስት ጊዜ ይሰበሰባል፤ ሆኖም አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ በስብሰባው ጥሪ በማናቸውም ጊዜ ሊሰበሰብ ይችላል።
- ፪. በቦርዱ ስብሰባ ላይ ከግማሽ በላይ አባላት ከተገኙ ምልአተ ጉባኤ ይሆናል።
- ፫. የቦርዱ ውሳኔ የሚተላለፈው በስብሰባው በተገኙ አባላት በአብዛኛው ድምጽ ሲደገፍ ይሆናል፤ ሆኖም ድምጽ እኩል ለእኩል የተከፈለ እንደሆነ ስብሰባው ውሳኔ ድምጽ ይኖረዋል።
- ፬. የዚህ አንቀጽ ድንጋጌዎች እንደተጠበቁ ሆነው ቦርዱ የራሱን የስብሰባ ሥነ ሥርዓት ደንብ ሊያወጣ ይችላል።

፲፩. የዋናው ሥራ አስኪያጅ ሥልጣንና ተግባር

- ፩. ዋናው ሥራ አስኪያጅ የማዕከሉ ዋና ሥራ አስፈጻሚ ሆኖ ቦርዱ በሚሰጠው አጠቃላይ መመሪያ መሠረት የማዕከሉን ሥራዎች ይመራል፤ ያስተዳድራል።
- ፪. የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) አጠቃላይ አነጋገር እንደተጠበቀ ሆኖ፤ ዋናው ሥራ አስኪያጅ፤
 - ሀ) በዚህ ደንብ አንቀጽ ፮ የተመለከተውን የማዕከሉን ሥልጣንና ተግባር ሥራ ላይ ያውላል፤
 - ለ) የማዕከሉን ዓመታዊ ዕቅድ፤ የሥራ ፕሮግራም እና በጀት አዘጋጅቶ ለቦርዱ ያቀርባል፤ ሲፈቀድም በሥራ ላይ ያውላል፤
 - ሐ) ለማዕከሉ በተፈቀደለት በጀትና የሥራ ፕሮግራም መሠረት ገንዘብ ወጪ ያደርጋል፤
 - መ) የማዕከሉን የሥራ እንቅስቃሴና የሂሳብ ሪፖርት አዘጋጅቶ ለቦርዱ ያቀርባል፤
 - ሠ) በፌዴራል ሲቪል ሰርቪስ ሕግ መሠረት የማዕከሉን ሠራተኞች ይቀጥራል ያስተዳድራል፤
 - ረ) ከሦስተኛ ወገኖች ጋር በሚደረጉ ግንኙነቶች ሁሉ ማዕከሉን ይወክላል።

7. Organization of the Center

The Center shall have:

- 1) a Board;
- 2) a General Manager and a Deputy General Manager appointed by the government upon the recommendation of the Minister; and
- 3) the necessary staff.

8. Members of the Board

The Board shall constitute seven members to be designated by the Government.

9. Powers and Duties of the Board

The Board shall have the following powers and duties:

- 1) exercise overall direction and supervision of the activities of the Center;
- 2) examine and submit to the Minister short and long term plan, as well as annual work programme and budget of the Center, and ensure its implementation;
- 3) examine and approve the work programme of the Center and follow up its implementation;
- 4) decide on such other matters submitted by the General Manager concerning the administration and management of the Center.

10. Meetings of the Board

- 1) The Board shall meet three times a year; however, it may meet at any time at the request of the Chairman as may be necessary.
- 2) There shall be a quorum where more than half of the members of the Board are present at its meetings.
- 3) Any decision of the Board shall be passed by a majority vote of members present at a meeting; in case of a tie, the Chairman shall have a casting vote.
- 4) The Board may, without prejudice to the provisions of this Article, adopt its own rules of procedure.

11. Powers and Duties of the General Manager

- 1) The General Manager shall be the chief executive officer of the Center and shall, subject to the general directives given to him by the Board, direct and administer the activities of the Center.
- 2) Without limiting the generality of the provisions of sub-Article (1) of this Article the General Manager shall:
 - (a) exercise the powers and duties of the Center specified under Article (6) of these Regulations;
 - (b) prepare, and submit to the Board, the annual plan, work programme and budget of the Center and implement same upon approval;
 - (c) effect payments in accordance with the approved budget and work programme of the Center;
 - (d) prepare and submit to the Board the operational and financial reports of the Center;
 - (e) employ and administer the employees of the Center in accordance with the federal civil service law;
 - (f) represent the Center in all its dealings with third parties.

፫. ዋናው ሥራ አስኪያጅ ለማዕከሉ ሥራ ቅልጥፍና በሚያስፈልግ መጠን ሥልጣንና ተግባሩን በከፊል ለምክትል ዋና አስኪያጁ ወይም ለሌሎች የማዕከሉ ኃላፊዎችና ሥራተኞች በውክልና ሊያስተላልፍ ይችላል።

፲፪. የምክትል ዋና ሥራ አስኪያጁ ሥልጣንና ተግባር

ምክትል ዋና ሥራ አስኪያጁ፤

- ፩. ዋናው ሥራ አስኪያጅ በማይኖርበት ጊዜ ለዋናው ሥራ አስኪያጅ የተሰጡትን ተግባሮች ያከናውናል፤
- ፪. በዋናው ሥራ አስኪያጅ የሚሰጡትን ሥራዎች ያከናውናል።

፲፫. በጀት

፩. የማዕከሉ በጀት ከሚከተሉት ምንጮች የተውጣጣ ይሆናል፤

- ሀ) በፌዴራል መንግሥት ከሚመደብለት በጀት፤
- ለ) ከሚሰበሰበው የአገልግሎት ክፍያ ፤ እና
- ሐ) ከሌሎች ምንጮች።

፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተመለከተው ገንዘብ በማዕከሉ ስም በሚከፈት የባንክ ሂሳብ ተቀማጭ ሆኖ የማዕከሉን ሥራዎች ለማስፈጸም ወጪ ይሆናል።

፲፬. የሂሳብ መዛግብት

- ፩. ማዕከሉ የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሳብ መዛግብት ይይዛል።
- ፪. የማዕከሉ የሂሳብ መዛግብትና ገንዘብ ነክ ሰነዶች በዋናው አዲተር ወይም እርሱ በሚሰይመው አዲተር በየዓመቱ ይመረመራሉ።

፲፭. ደንቡ የሚጸናበት ጊዜ

ይህ ደንብ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የጸና ይሆናል።

አዲስ አበባ ሰኔ ፴ ቀን ፲፱፻፺ ዓ.ም.

መለስ ዜናዊ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ጠቅላይ ሚኒስትር

3) The General Manager may delegate part of his powers and duties to the Deputy General Manager or to other officials and employees of the Center to the extent necessary for the effective performance of the activities of the Center.

12. Powers and Duties of the Deputy General Manager

The Deputy General Manager shall:

- 1) in the absence of the General Manager carry out the activities of the General Manager;
- 2) perform activities directed by the General Manager.

13. Budget

1) The budget of the Center shall be drawn from the following sources:

- (a) budgetary allocation by the federal government;
- (b) service fees it collects; and
- (c) any other source.

2) The fund indicated in sub-Article (1) of this Article shall be deposited in a bank account to be opened in the name of the Center and shall be expended to give effect to the objectives of the Center.

14. Books of Account

- 1) The Center shall keep complete and accurate books of account.
- 2) The books of accounts and financial documents of the Center shall be audited annually by the Auditor General or by an auditor designated by him.

15. Effective Date

These Regulations shall come into force on the date of their publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 7th day of July, 1998.

MELES ZENAWI

PRIME MINISTER OF THE
FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF
ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት
BERHANENA SELAM PRINTIGN ENTERPRISE